

Hondakinak, ura eta saneamendua zerbitzuaren tasak ordaintzeko dirulaguntza 2020
Subvención para el abono de de las tasas de residuos, suministro de agua y saneamiento 2020

| | | | |
|--|---------------|--------------------------|-------------------------|
| Eskatzailea/ Solicitante | | | NA/DNI |
| Jakinazpenetarako helbidea /Domicilio para notificaciones | PK/ CP | Herria/ Municipio | Finkoa/Fijo |
| E-posta/ e-mail | | | Mugikorra /Móvil |

Dirulaguntza sartu ahal izateko ondorengo datuak bete
Datos para el ingreso de la subvención

- **Kontu zenbakiaren 20 digitu (libreta nahiz kontu korrontea)**
20 dígitos de número de cuenta (libreta o cuenta corriente)

- **Etxea alokairuan izanez gero, datuak bete**
Datos a rellenar en caso de alquiler de la vivienda
 - **Jabearen izen-abizenak/Nombre y apellidos de la persona propietaria**

 - **Helbidea/Dirección**

FAMILIA EDO BIZIKIDETZA UNITATEAREN DATUAK
DATOS DE LA UNIDAD CONVIVENCIA O FAMILIAR

| | | |
|--|---|-----------------------|
| <input type="checkbox"/> Baimena ematen diot espresuki HERNANIKO UDALARI , sektore publikoko edozein entitatetatik beharrezkoak diren datuak zuzenean jasotzeko, haiekin egiazta dezan TASEN DIRULAGUNTZAKeskatzeko baldintza guztiak betetzen direla. Ogasunari dagokionez, honako ziurtagiriak aterako dituzte: PFEZ: Zerga oinarria • PFEZ-: Aitorpenaren laburpena • Ondasun Higiezinak: Hiri etxebizitzaren titularra • Ondasun Higiezinak: Gipuzkoatik kanpoko etxebizitza | <input type="checkbox"/> Autorizo expresamente a HERNANIKO UDALA para recabar directamente de cualquier entidad perteneciente al sector público los datos necesarios para acreditar el cumplimiento de las condiciones requeridas para la solicitud de SUBVENCION DE TASAS La información requerida relativa a la Hacienda Foral es: <ul style="list-style-type: none"> • IRPF: Base Imponible • IRPF: Resumen declaración • Bienes inmuebles: Titular de viviendas urbanas • Bienes Inmuebles: Viviendas fuera de Gipuzkoa | |
| IZEN-ABIZENAK/ NOMBRE Y APELLIDOS | NAN/DNI | SINADURA/FIRMA |
| | | |
| | | |

Data/Fecha: >Hernani,

Eskatzailearen sinadura/Firma de la persona que solicita:

Izaera Pertsonaleko Datu Babesari buruzko Lege Oharra:
Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, "Datu Pertsonalen Babesari buruzko legediak arautu bezala, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatuetan sartuko direla.
Fitxategi horien **helburua** da udal kudeaketak bere eskumenen alorrean dituen zereginak ahalbidetzea.
Zure eskubideez baliatu nahi baduzu -dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu eta kontra agertu-, hurrengo helbidera zuzendu:
Hernaniko Udala; Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa. **Erref.** Datuen babesa.
Informazio gehiago <http://www.hernani.eus/eu/datubabestuak>

Advertencia Legal-sobre Protección de Datos de Carácter Personal
El Ayuntamiento de Hernani, en cumplimiento de la "normativa relativo al a **protección y tratamiento de datos personales**" informa que los datos personales que Vd. nos proporciona serán incluidos en los ficheros automatizados de datos de carácter personal titularidad de esta entidad,
La **finalidad** de estos ficheros es la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias.
Si lo desea puede **ejercitar los derechos** de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose a nuestras oficinas en la siguiente dirección:
Hernaniko Udala, Gudarien Plaza 1, 20120 Hernani,,Gipuzkoa, utilizando la **referencia** Protección de Datos
Más información en : <http://www.hernani.eus/eu/datubabestuak>

Dirulaguntzaren inguruko oharra

*Dirulaguntza jasotzeko baldintza da exentziogai den famili unitateko kide guztien artean jasotako diru sarrerak batera ez gaintitzea hileko:

*Para poder beneficiarse de la ayuda solicitada, los ingresos percibidos por unidad familiar objeto de la subvención no deberán superar la cantidad de:

| Elkarbizitza unitatearen kide kopurua Nºmiembros unidad convivencial | Hilean Mensualidad OROKORRA | | Urtean Anualidad OROKORRA | | Hilean Mensualidad PENSIODUNA | | Urtean Anualidad PENSIODUNA | | |
|---|-----------------------------|----------|---------------------------|-----------|-------------------------------|----------|-----------------------------|-----------|-----------|
| | 100% | 50% | 100% | 50% | 100% | 50% | 100% | 50% | |
| 1 | 725,22 | 1.040,52 | 8.702,59 | 12.486,22 | 1 | 824,12 | 1.139,42 | 9.889,45 | 13.673,08 |
| 2 | 931,25 | 1.248,10 | 11.175,01 | 14.977,15 | 2 | 1.030,16 | 1.347,00 | 12.361,87 | 16.164,01 |
| 3 | 1.030,16 | 1.337,09 | 13.361,87 | 16.045,10 | 3 | 1.112,56 | 1.419,51 | 13.350,72 | 17.034,07 |

*Eskabidea Udaletxeko erregistroan aurkeztu beharko da irailaren 1etik urriaren 30arte (biak barne), agiri hauekin batera:

- Eskatzailearen Nazio Nortasun Agiriaren fotokopia.
- Etxebizitzan 2020ko urtarrilaren 1ean erroldatuta dauden pertsona guztiek jasotako 2020 urteko irabazien egiaztagiria.

1. 2020ko pertsona fisikoen errentaren gaineko zerga-aitorpenaren fotokopia eta aitorenkin egin beharrik ez badu, Errenta aitortpena laburpena izeneko Foru Ogasunaren ziurtagiria (edo 2020ko informazio fiskala Foru Ogasunak emandakoa). Agiria ekarriko da 2021eko abuztutik irailaren 17a arteko epean. Egin ezean, ezestuko da eskabidea

2. Lan etekinak edukiz gero, eta errenta aitortpena egiteko obligazioa ez badago, enpresak emandako 10T edota nominak eta INSSek lan bizitzari buruz emandako ziurtagiria. Errenta aitortpena laburpena izeneko Foru Ogasunaren ziurtagiria (edo 2020ko informazio fiskala Foru Ogasunak emandakoa) eta INSSek emandako ziurtagiria ekarriko dira 2021eko abuztutik irailaren 17a arteko epean. Egin ezean, ezestuko da eskabidea

3. Edozein prestazio-soziala izanez gero, ezintasuna, diru-sarrerak bermatzeko errenta, alarguna izatea... Ekarki behar da 2020ko prestazioaren inguruko INSSeko edota LANBIDEko ziurtagiria, eskabidea egiteko momentuan. Errenta aitortpena laburpena izeneko Foru Ogasunaren ziurtagiria (edo 2020ko informazio fiskala Foru Ogasunak emandakoa) ere ekarriko da 2021eko abuztutik irailaren 17a arteko epean. Egin ezean, ezestuko da eskabidea

4. Lanen prestazioaren bat izanez gero, langabezi-txartelaren kopia eta, desenplegua kobratzen ari badira, INEMeko edota LANBIDEko ziurtagiri bat; eta INSSek lan bizitzari buruz emandako ziurtagiria. Agiriak 2020ko urteari buruzkoak izan behar dira, edota beharrezkoa bada 2021eko urtarrilaren. Egin ezean, ezestuko da eskabidea

• Eskaera egilea maizterra bada, alokairu-kontratuaren kopia edota maizterrek tasak ordaintzeko betebeharraren inguruko agiria. Horiak eduki ezean, jabetasunak sinatutako idatzia non jasotzen den maizterrek ordaindu behar duela.

• Gipuzkoako Foru Aldundiak egindako ondasun higiezinaren gaineko ondasunen ziurtagiria eta Espainako Haziendak egindako ondasun higiezinaren gaineko ondasunen ziurtagiria.

• Ikasten eta diru-laguntzaren gai den etxebizitzan bizi diren famili kideek beharrezko dute ikasle direna egiaztatzen duen agiria ekartzea eta, 18 urtetik gorakoek, horrez gain, INEMeko egiaztagiria bat ere bai, langabezian daudela dioena, INSSek lan bizitzari buruz emandako ziurtagiria. Agiriak 2020ko urteari buruzkoak izan behar dira.

• Dirulaguntza izateko Hernanin erroldatu egon behar du eskatzaileak eta/edo ezin dira zorrak eduki Udalean.

*La solicitud deberá presentarse en el registro municipal desde el 1 de septiembre hasta el 30 de octubre (ambos inclusive), junto con la siguiente documentación:

- Fotocopia del Documento Nacional de Identidad del/de la solicitante.
- Justificante de los ingresos correspondientes al año 2020 percibidos por las todas personas que están empadronadas en el domicilio a fecha de 1 de enero de 2020:

1. Fotocopia de la declaración del impuesto sobre la renta de las personas físicas del año 2020, o en el caso de no tener obligación de hacerlo, certificado resumen de la renta emitido por la Diputación Foral (o sino información fiscal del año 2020 facilitada por la Diputación Foral) Se entregará este documento a partir de agosto de 2021 hasta 17 de septiembre. En caso de no entregarlo le será desestimada la solicitud.

2. En caso percibir rendimientos de trabajo pero de no tener obligación de presentar la declaración de rentas, 10T expedido por la empresa y/o nómina y certificado de vida laboral expedido por el INSS. Se deberá aportar certificado resumen de la renta emitido por la Diputación Foral (o sino información fiscal del año 2020 facilitada por la Diputación Foral) junto con el certificado del INSS a partir de agosto de 2021 hasta 17 de septiembre. En caso de no entregarlo le será desestimada la solicitud

3. En caso de tener algún tipo de prestación social, (invalidez, renta de garantía de ingresos, viudedad ...) Se deberá aportar el certificado emitido por el INSS y/o LANBIDE acerca de la prestación del año 2020 en el momento de la realización de la solicitud, También se deberá aportar el certificado resumen de la renta emitido por la Diputación Foral (o sino información fiscal del año 2020 facilitada por la Diputación Foral) a partir de agosto de 2021 hasta 17 de septiembre. En caso de no entregarlo le será desestimada la solicitud

4. En caso de tener algún tipo de prestación derivada del trabajo copia de la cartilla de desempleo, cuando se dé esta circunstancia y certificado del INEM y/o LANBIDE si se estuviese cobrando desempleo; y certificado de vida laboral expedido por el INSS, todo ello relativo al año 2020. Se entregará la documentación en el momento de la realización de la solicitud, y en su defecto, en enero del 2021. En caso de no entregarlo le será desestimada la solicitud

• En caso de que el solicitante sea inquilino de la vivienda, deberá aportar el contrato de alquiler y/o documento acreditativo de la obligación de abonar las tasas por el inquilino. En defecto, carta firmada por la propiedad reconociendo la obligación de pago del inquilino.

• Certificado de bienes inmuebles expedido por la Diputación Foral de Gipuzkoa y certificado de bienes inmuebles expedido por la Hacienda del Estado

• Los miembros de la familia que se encuentren cursando estudios, viviendo en el domicilio objeto de la subvención, deberán presentar documentación acreditativa de su condición de estudiantes y los que sean mayores de 18 años, además, certificado del LANBIDE justificativo de su condición de desempleados y certificado de vida laboral expedido por el INSS, todo ello relativo al año 2020.

• No tendrán derecho a la subvención las personas que no estén empadronadas en Hernani y /o tengan deudas en el Ayuntamiento.

Izaera Pertsonaleko Datu Babesari buruzko Lege Oharra:

Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, "Datu Pertsonalen Babesari buruzko legediak arautu bezala, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatuetan sartuko direla.

Fitxategi horien helburua da udal kudeaketak bere eskumenen alorrean dituen zereginak ahalbidetzea.

Zure eskubideez baliatu nahi baduzu -dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu eta kontra agertu-, hurrengo helbidera zuzendu:

Hernaniko Udala; Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa. **Erref.** Datuen babesa.

Informazio gehiago <http://www.hernani.eus/eu/datubabestuak>

Advertencia Legal-sobre Protección de Datos de Carácter Personal

El Ayuntamiento de Hernani, en cumplimiento de la "normativa relativo al a protección y tratamiento de datos personales" informa que los datos personales que Vd. nos proporciona serán incluidos en los ficheros automatizados de datos de carácter personal titularidad de esta entidad,

La finalidad de estos ficheros es la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias.

Si lo desea puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose a nuestras oficinas en la siguiente dirección:

Hernaniko Udala, Gudarien Plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa, utilizando la referencia Protección de Datos

Más información en : <http://www.hernani.eus/eu/datubabestuak>